



**PR
02
TER**

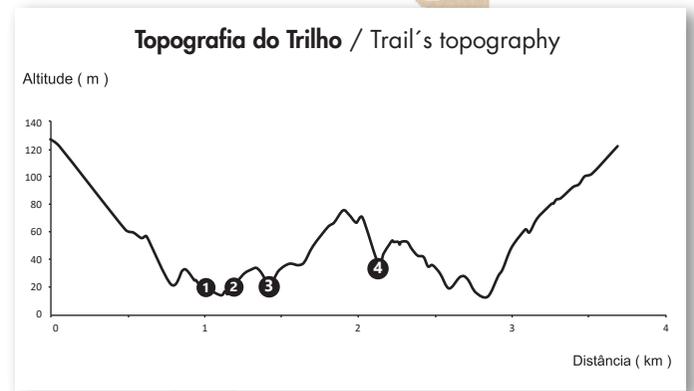
Percurso Pedestre / Walking Trail

Baías de Agualva

Ilha da Terceira / Terceira island



| | | | |
|----------------------------|-----------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Duração Duration | 02h00 | Extensão Length | 3,8 km |
| Fácil Easy | Médio Medium | Difícil Hard | |
| Caminho certo Right way | Caminho errado Wrong way | Vire à direita Turn right | Vire à esquerda Turn left |



Parque Natural da Terceira
Terceira Natural Park

O percurso atravessa zonas protegidas. É responsabilidade de todos nós contribuímos para a sua proteção, bem como assegurar a sua biodiversidade através da conservação destes habitats naturais.

The trail goes through protected areas. It's our responsibility to contribute to its protection, as well as to assure its biodiversity through the conservation of these natural habitats.

- Bicicletas
Bicycles
- Motorizados
Motorized
- Equestres
Equestrian
- Vertigens
Vertigo
- Equipamento
Equipment
- Familiar
Family
- Ondulado
Wavy trail

Este percurso está parcialmente integrado em área protegida para a gestão de habitats ou espécies da Costa das Quatro Ribeiras do Parque Natural da Terceira, também classificada como Zona Especial de Conservação no âmbito da Rede Natura 2000. Esta rota pela costa Norte da ilha liga as freguesias de Agualva e Quatro Ribeiras.

This trail is partially integrated in protected area for habitat or species management of Costa das Quatro Ribeiras of Terceira's Natural Park, also classified as Special Area of Preservation in the context of Natura 2000. This route, along the North coast of the island, connects the villages of Agualva to Quatro Ribeiras.

Inicie o percurso no caminho de terra de acesso a campos agrícolas até à Grota da Lagoa. Siga ao longo da linha de água rumo à Alagoa da Fajãzinha (foto 1).

Begin the trail on the dirt road accessing agricultural fields until Grota da Lagoa. Go along the water line towards Alagoa da Fajãzinha (photo 1).

Esta fajã, um bom exemplo de uma fajã de preenchimento, formou-se após um derrame de lava que galgou a arriba criando uma barreira. A baía de encaixe formada foi posteriormente preenchida por detritos das nascentes da grota que aí desemboca e pelo mar que encaixou o calhu formando uma praia de rolo * (foto 2).

*This fajã (cliff), a good example of a filling cliff, was formed after a lava stroke that climbed a cliff creating a new barrier. The formed fitting bay was later on fulfilled by debris of the cave springs and by the sea that fit the rock, forming a pebble beach * (photo 2)*

Siga as marcas até à praia de calhu e posteriormente suba a arriba à esquerda com predominância de flora endémica como a Urze (*Erica azorica*). No cimo encontrará um pequeno miradouro com vista para a Alagoa da Fajãzinha.

*Follow the marks until the pebble beach and after go up the cliff on the left with predominance of endemic flora such as Azorean Heather (*Erica azorica*). On the top you will find a small viewpoint overseeing Alagoa da Fajãzinha.*

Prossiga a caminhada e vire à direita para um miradouro de onde é possível observar áreas de arriba com fenómenos de disjunção prismática (fotos 3 e 4).

Continue the walk and turn right to a viewpoint where it is possible to see cliff areas with phenomena of columnar jointing (photos 3 and 4).

Retorne à estrada, ao longo da qual é possível ver raros exemplares de Cedro-do-mato (*Juniperus brevifolia*) de baixa altitude.

*Return to the road where you can see rare exemplars of Azores Cedar (*Juniperus brevifolia*) of low altitude.*

Continue ao longo da falésia passando pela Baía das Pombas, local privilegiado para observação de aves, com a presença de Garajaus comuns (*Sterna hirundo*) no verão, Pombo-da-rocha (*Columba livia*) e Pombo-torcaz (*Columba palumbus azorica*) durante todo o ano. Prossiga até à Ponta do Mistério de onde é possível avistar a Ponta das Quatro Ribeiras. Contorne a falésia até atingir a estrada regional, local onde termina o percurso.

*Continue along the cliff passing by Baía das Pombas, a privileged place for bird watching, with the presence of Common Tern (*Sterna hirundo*) in the summer, Rock Dove (*Columba livia*) and Azores Wood Pigeon (*Columba palumbus azorica*) all year round. Proceed until Ponta do Mistério from where it is possible to see Ponta das Quatro Ribeiras. Go round the cliff until you reach the main road, place where the trail ends.*

* Comunicação pessoal de Paulo Barcelos

* Personal communication of Paulo Barcelos

CONTATOS DE EMERGÊNCIA EMERGENCY CONTACTS



(00 351) 295 540 220



(00 351) 295 545 480



(00 351) 296 308 625

Número Nacional de Emergência
Emergency Call Number **112**

Código de ética e conduta do pedestrianista:

1. Antes de iniciar a caminhada, informe sempre alguém de qual o percurso que irá fazer e quando pretende começar.
2. Certifique-se de que possui o equipamento adequado e os mantimentos necessários.
3. Evite sair do trilho identificado, não utilize atalhos.
4. Feche todos os portões que abrir ao longo do percurso.

Ethic and behaviour code for hikers:

1. Before starting the walk always inform someone about the trail you will take and when you intend to start it.
2. Make sure you have the adequate equipment and enough supplies.
3. Avoid leaving the identified trail and do not take shortcuts.
4. Throughout the course, leave all gates closed.



Parque Natural da Terceira
Terceira Natural Park



Área Protegida para a Gestão de Habitats ou Espécies
Habitat/Species Management Area



Área Protegida de Gestão de Recursos
Protected Area with Sustainable Use of Natural Resources



Geossítio
Geosite



Miradouro
Viewpoint



Observação de Aves
Bird Watching

Direção Regional do Turismo
Tourism Board
Tel: +351 292 200 500
e-mail: acoresturismo@azores.gov.pt

Posto de Turismo Aeroporto Lajes
Lajes Airport Tourism Office
Tel: +351 295 513 140
e-mail: pt.ae.ter@azores.gov.pt

Delegação de Turismo da Terceira
Terceira Tourism Board
Tel: +351 295 404 800
e-mail: pt.de.ter@azores.gov.pt



VISITAZORES.COM

açores

percurso pedestre
walking trail

Corvo
Flores
Faial
São Jorge
Pico
Graciosa
São Miguel
Santa Maria

Terceira

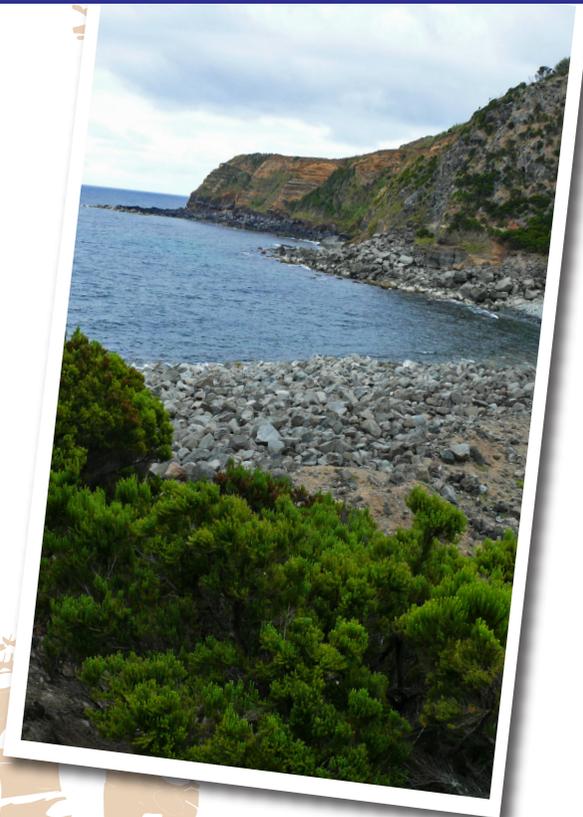
PR
02
TER

Baías de Agualva

3,8 km - 02h00



Médio
Medium



CERTIFICADO
AZORES
PELA NATUREZA